

CROSS REFERENCE SHEET

Name or Subject C. W. Votaw

File No.

Regarding

Date

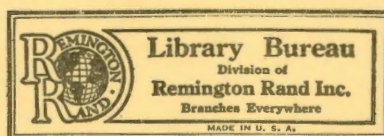
SEE

Name or Subject

File No.

Biblical World

File cross reference form under name or subject at top of the sheet and by the latest date of papers. Describe matter for identification purposes. The papers, themselves should be filed under name or subject after "SEE."



Cat. No. 30-5902

For use in all Filing Systems

CROSS REFERENCE SHEET

File No.

Name or Subject C. W. Votaw

Date

Regarding

SEE

File No.

Name or Subject

Biblical World



For use in all Filing Systems
Cat. No. 30-5902

File cross reference form under name or subject at top of the sheet and by the latest date of papers. Describe matter for identification purpose. The papers themselves should be filed under name or subject after "SEE".

DEPARTMENT
OF
BIBLICAL LITERATURE,
YALE UNIVERSITY.

FRANK K. SANDERS, PH. D.

HARLAN GREELMAN, B. D., PH. D.

HARRY W. DUNNING, B. A.

NEW HAVEN, CONN. June 6.

My dear Dr Harper:-

I received yesterday from Dr Trumbull copies of the letters exchanged recently between ~~Dr~~ ^{and yourself} Volaw, and his office; and since he quoted me in connection with the matter I write to make my share perfectly clear to you and to Mr Volaw.

Several months ago Dr T. and his son Charles, while in New Haven on some business, called on me and introduced the subject of the Institute studies furnished by Dr Volaw. The only or at least the principal objection made to them at that time was that a number of subscribers had complained about their contents, i.e. they were a little too advanced for the constituency. The remark was also made repeatedly that many objected to lessons furnished by the "Institute". All such critics supposed of course that the lessons are written by you (W.R.H.) in person. and they suspected "heresy". On the whole they queried whether, if they gave up the Institute Studies, I could not cover the whole ground in the "Senior Bible Class" department. I spent some time in making it clear that both schemes were essential to the complete presentation by the Trinity of the lesson. and that my dept was not intended to accomplish the same end as that in view of the "Outline Studies". I suggested that in my own judgment the best way of meeting the criticisms made by captious subscribers was to disarm criticism by printing with each study "Prepared for the Am. Inst Soc by Dr. Clyde W Volaw &c". Such a move will satisfy all

of the criticism which really has no specific grievance.

Recently I had occasion to make a series of trips to Swarthmore, Pa. Once while in Phila. I called on the office, having previously written that I should do so. I found them all ~~arguing~~ again on the subject of the studies. Apparently Dr Trumbull resented (this was May 13th, I think) a letter which he had received from Dr Votaw about some minor matter, but the office was more stung up over the length of the articles sent in. It must seem to you like a tempest in a teapot, but I had personally been surprised (privately) at seeing the amount of space which had been given to his work, in view of the difficulty I had had during the preceding six months. I had altered considerably my style of presentation in order to use no more than my allotted space.

With them I renewed the whole matter, again argued that the "Outline Sessions" ought not to be dropped, again suggested that Dr Votaw's name be printed, urging them to present the case to you at once and, as I supposed, succeeded in allaying a good deal of the personal feeling.

I have just now read a copy of Dr Votaw's letter ^{of May 31} to Charles Trumbull. I must say that I think it could have been more graciously worded. I do not think that he realized how it would sound when read by the recipient. Mr Trumbull does not pour on oil by his reply of the 3rd inst.

I would not misrepresent what Dr Trumbull said in his letter of the same date about the quality of Dr Votaw's work. Nothing was said in my presence against its quality, only with reference to its method, adaptedness, and spirit and very little in that line.

You will have to deal with this difficult situation. I will answer for being able to influence the Trumbulls, if you will let me know what you think best to be done.

I write this note that neither you nor Dr V. (who can see this letter, if you wish) may think that I have been supporting criticism of the work sincerely. Frank K. Sanders

THE NEW TESTAMENT DEPARTMENT

JAMES ROBINSON BOISE
Emeritus
ERNEST DEWITT BURTON
SHAILER MATHEWS
W. MUSS-ARNOLT
CLYDE WEBER VOTAW

for Hulbeak
THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Votaw
(6)

CHICAGO Nov. 28th, 1896.

Dear President Harper:

There is a little matter about which I have had it in mind for some time to confer with you. It concerns my relation to a large portion of the young men who attend my classes from Quarter to Quarter. I am now giving the regular Greek grammar course to the members of the Divinity School who entered this Autumn. I am constantly giving instruction to Divinity School students. Yet I do not meet with the Divinity Faculty, so that I do not come into contact with others who instruct and govern them; nor can I get any knowledge of them outside of my own class room.

My situation in this particular is not peculiar to me. The University Register indicates that there are a number of instructors similarly situated, e.g. Messrs. Price, Goodspeed, R. F. Harper, Crandall, Breasted. I do not know whether these men feel as I do the lack of close and all around contact with the men who take their University courses. But I have been wondering whether the difficulty could be overcome easily.

I do not suppose the rule holds for the Divinity School that an instructor who has students in that School is thereby a member of that Faculty. I infer that it does not hold there from the fact that I have never received an invitation to meet with the Divinity School Faculty, nor notice of its meetings; and from the fact that the Divinity School has an organization of its own, with a separate Board of Trustees, and the members of its Faculty are required to be Baptists in denominational connection.

Now with all this I have no reason or notion to interfere, of course. And it might seem that with my duties to the Senior College and the Graduate School Faculties I have all the occasion requires of that kind of work. And were it not that I long to know the Divinity men who come under me in fuller measure I should not bring the matter up.

As I am not a member of the Divinity School Faculty, if my understanding of things is correct, I should count it a privilege to be allowed to attend the meetings of that Faculty, taking no part therein, simply for the sake of coming thus into nearer relations to the young men of that School who take my courses. Do you think that the members of the Divinity Faculty would be willing for me to do this? and do you think it would be desirable from your own point of view? You will not gain the impression, nor if you confer with others about it allow the impression to be gained, that I have any disposition to interfere or intrude myself where I should be out of place.

I should be glad if you would tell me frankly whether I can get what I desire without being obtrusive.

Yours cordially,

C.W. Votaw.

18

June 3, 1897.

My dear Dr. Harper:

Your man Votaw needs a few drops of peppermint. That is good for wind on the stomach. His Outline Studies have not measured up to the standard of either The Sunday School Times or of The American Institute of Sacred Literature - so far as quality is concerned, but they have greatly overrun as to length. They have cost too much work in this office to keep them within proper space, and to get them into proper shape. At the best they have been pronounced ^{by careful scholars outside of this office as well as inside,} not worthy of the best name of those held responsible for them. They have been talked over with Prof. Sanders from time to time; and he well knows what we have thought about them.

Recently, after a conference on the subject between my son, Prof. Sanders, and myself, the proposition was made - on grounds apart from Votaw's work - to have the name published week by week of the man who wrote the notes for the Institute. This was referred to you by my son, and had your approval. About the same time it was found necessary to cut down some of his overdrawn notes to somewhat near the limits originally agreed on between you and me as to the space to be given to these studies. My son, as a matter of courtesy, informed Dr. Votaw of the arrangement with his superiors, and told him that he should take it for granted that it met his approval, in the absence of any objection from him. To-day there comes a letter of which I enclose a copy herewith. I know you too well to suppose that you will like this style of writing by Dr. Votaw any better than I do.

Dr. Votaw lacks utterly the sense of proportion in dealing with thought, books, subjects, space, men. I need not make any suggestion to you. I merely let you know about it all, that you may tell what should be done.

Yours heartily W. Lloyd Garrison

Resident William P. Harper
Chicago

1/6

March 3. 1877

My dear Mr. Cooper:

Your note about the
Chapter of the Proceedings: that is good for coming on the
statement. The editorial has not been discussed up to the
standard of either the Sunday School Times or of the
Journal of Social Science - as far as quality is concerned, but
they have greatly improved on it. They have not the
usual work in this office & keep their editorial proper of
and a good thing in former shape. At the last they have
been furnished with a copy of the last volume of the old edition
for them. My hands are full with Prof. Cooper's letter and
and the only thing which we have thought about them.
Recently after a conference on the subject of the
Prof. Cooper, and myself, the proposition was made - or found
about from Victor's work. I have the same published work of me
of the new edition of the notes for the Institute. This was found to
you & my own and had your approval. About the same time
it was found necessary to cut down some of his own work &
was not seen the limit originally agreed on between you and me
on the subject to give to these studies. My own, as a matter of course,
informed Mr. Victor of the arrangement with his supervisor, and told him
that he should take it for granted that it was in approval, in the sense
of opinion from him. He says there was a letter of which he had
copy made. I know you are well & suppose that you will like
the style of writing of Mr. Victor and that the same of his work will
be of use to you. I am not sure, but I think it should be done.
Very truly,
John Smith

John Smith

Copy of C.G.Trumbull's letter to C. W. Votaw.

June 3, 1897.

Clyde W. Votaw, Ph.D.,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

My dear Sir:-

Your letter of May 31 is at hand. I regret to learn that you have been confined to a hospital, and trust that your recovery may be speedy.

The matter of publishing the Outline Studies over the writer's signature was not "proposed at the beginning of the course instead of in the middle of it", because the reasons for so doing were not at that time so apparent as they are to-day. You were not written to first about the matter, because we are accustomed to dealing with principals, not subordinates. Our notifying you of the decision reached by President Harper and ourselves was merely an act of courtesy on our part towards you.

The matter is now in the hands of the Editor-in-Chief, Dr. Trumbull, who is writing President Harper, and is forwarding to him a copy of your latest letter to me.

Yours very truly,
(Signed) Charles Gallaudet Trumbull.
Associate Editor.

June 3, 1897.

Clyde W. Votaw, Ph.D.,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

My dear Sir:-

Your letter of May 31 is at hand. I regret to learn that you have been confined to a hospital, and trust that your recovery may be speedy. The matter of publishing the Outline Studies over the writer's signature was not "proposed at the beginning of the course" instead of in the middle of it, because the reason for so doing were not at that time so apparent as they are to-day. You were not written to first about the matter, because we are accustomed to dealing with principals, not subordinates. Our notifying you of the decision reached by President Barber and ourselves was merely an act of courtesy on our part towards you.

The matter is now in the hands of the Editor-in-Chief, Dr. Trumbull, who is writing President Barber, and is forwarding to him a copy of your latest letter to me.

Yours very truly,

(Signed) Charles Gallaudet Trumbull,
Associate Editor.

Chicago, Ill.

May 31, 1897.

Mr. C. G. Trumbull,
The Sunday School Times.

My dear Sir:-

I am at present laid up in a hospital, but expect to be back to work again in a week. There will then be time to discuss more fully, if you wish, the matter presented in your letters of the 28th and 29th inst.

I do not wish my name to appear in connection with the Studies. Why was not this matter proposed at the beginning of the course instead of in the middle of it? You might have written to me first about the matter. We will finish the course anonymously as we have begun it.

As to the length of the Studies, I think you had better agree to allow them to run as they have. I doubt whether you have any conception of how the Studies are already compressed. You are not giving me more space than you gave the New Testament courses last year. It is impossible to handle New Testament courses in the same space as Old Testament courses to which you referred by way of comparison.

Perhaps I have undertaken too large and complete a plan for Sunday School Times articles. Half the remaining Studies for the year are book studies covering all the N.T. Epistles. I cannot put these into 600 words. I will endeavor to bring them within the average space accorded me during the last six months.

Yours very truly,

(Signed) C. W. Votaw.

May 31, 1897.

Mr. G. W. Trumbull,
Sunday School Times.

My dear Sir:-

I am at present laid up in a hospital, but expect to be back to work again in a week. There will then be time to discuss more fully if you wish, the matter presented in your letter of the 28th and 29th inst.

I do not wish my name to appear in connection with the Studies. My name was not mentioned at the beginning of the course in stead of in the middle of it? You might have written to me first about the matter. We will finish the course anonymously as we have done it.

As to the length of the Studies, I think you had better agree to allow them to run as they have. I doubt whether you have any conception of how the Studies are already conducted. You are not giving me more space than you gave the New Testament course last year. It is impossible to handle the New Testament course in the same space as Old Testament courses to which you referred by way of comparison. Perhaps I have undertaken too large and complex a plan for Sunday School Times articles. Half the remaining Studies for the year are book studies covering all the N.T. Epistles. I cannot put these into 500 words. I will endeavor to bring them within the average space allotted me during the last six months.

Yours very truly,

(Signed) G. W. F. Votaw.

June 10th, 1897.

Professor F. K. Sanders,
New Haven, Conn.

My dear Mr. Sanders:-

I have written fully to Dr. Trumbull instructing him to print Mr. Votaw's name in connection with the studies, and I have also written Mr. Votaw, who is now in the hospital, making full explanation and asking him to conform to all the requirements of the Times.

I am indebted to you for your full explanation of things, and I think everything will be all right now. We certainly must hold on to the Times, and I thank you for your interest in the mat

Very truly yours,

W. R. Harper

June 10th, 1907.

I have written fully to Mr. Treadwell

instructing him to print Mr. Votaw's name in connection with the

affair, and I have also written Mr. Votaw, who is now in the

hospital, asking him to explain and asking him to explain to all

the residents of the town.

I am indebted to you for your full explanation of things, and

I think everything will be all right now. We certainly hope

to see you on the 15th, and I thank you for your interest in the matter.

Very truly yours,

W. B. Treadwell

Dear Dr. Harper. This Sunday School Times matter
needs immediate attention. I think everything will be all
right now. My answers sent in your name are attached
to each letter. You would do well to read the whole when
you are equal to it. There is no hurry.

June 10th, 1897.

Dr. Clyde W. Votaw,
Chicago.

G. C. O.

My dear Mr. Votaw:-

I have directed the publishers of the
Sunday School Times in answer to a special request from them to
that effect, to publish your name in connection with the studies.
Dr. Trumbull has sent to me the correspondence which has passed
between you, and I regret that there seems to be a little misunder-
standing or rather a presentation of things which I think does not
really cover the case. Mr. Trumbull is evidently annoyed, and
Dr. Trumbull Sr. has written me ~~along~~ letter setting forth their
side of the question. I have also had a letter from Mr. Sanders
on the subject, so you see they are quite stirred up.

The difficulty seems to be wholly in the length of the studies
which you send. It is not fair to them to occupy more space
than they give us. I understand fully, I am sure you will believe,
the difficulty of condensing this material, but it is a case in which
we must sacrifice our own ideals to space. The work must be
kept within the space which they give us. We are receiving good
compensation for these studies, and it is a great thing for the
Institute to be allowed to furnish them. We cannot therefore
afford to offend Dr. Trumbull or to lose this connection with the
Times.

I learned from Mr. Sanders letter that one of the chief reasons
why they wish to have the name published in connection with the
studies is that on account of my connection with the Institute it is

June 10th, 1897.

generally supposed that I prepare the studies, and in consequence the heresy hunters are continually after them on my account. You will see therefore that personally I am bound to allow them to publish your name in connection with the work. It will be better, at all events, for the studies and there is certainly nothing in them that could be picked up unless people were under the supposition that they were written by myself or some other equally notorious heretic.

Upon your return to the University I shall be glad to talk the whole matter over with you if you desire it. In the meantime I beg of you to conform to all the requirements of the journal and to cooperate with us as you always do in promoting the best interests of the Institute and its work. Perhaps you do not know that the Times ^{paper} have been complaining every since we began to furnish studies of our taking too much space, so that you are not the first victim. We must be careful.

I am very glad to learn that you are so rapidly getting back your strength. I shall be glad to see you upon your return.

Very truly yours,

June 19th, 1897.

generally supposed that I reserve the studies, and in consequence
the history books are sent to the library after them as my account. You
will see therefore that personally I am bound to allow them to
remain your own in connection with the work. It will be better,
at all events, for the studies and there is certainly nothing in them
that could be picked up unless people were under the supposition that
they were written by myself or some other equally notorious person.

Upon your return to the University I shall be glad to visit
the whole matter over with you if you desire it. In the meantime
I beg of you to continue to all the requirements of the Journal and
to cooperate with me as you always do in promoting the best inter-
ests of the Institute and its work. Perhaps you do not know that

the Trustees have been complaining every since we began to publish
studies of our taking too much space, so that you are not the first
visitor. We must be careful.

I am very glad to learn that you are so rapidly getting back

your strength. I shall be glad to see you again very soon.

Very truly yours,

The Sunday School Times

1031 WALNUT ST., PHILADELPHIA

EDITORIAL ROOMS

June 12, 1897.

President William R. Harper,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

My dear Dr. Harper:-

Your letter with regard to Mr. Votaw and the Outline Studies, is of special interest to me, and I am glad to bear in mind all the circumstances and difficulties to which you call my attention.

You ask me what the "required compass" for these Studies is. In reply I will say that it is just what was agreed upon between you and me at the time the arrangement was first made, - not to exceed 600 words. That was the space in our columns which we could afford to devote to this department, and that was the space which you thought would be sufficient. That this limit was understood by the several writers in their turn is, I think, beyond question. For instance, in a letter to you by Mr. Du Bois, of November 19, 1896, it was stated in this way, "The weekly articles of the Institute must, therefore, be kept within 600 words, and I hope that Dr. Votaw will set about his work at once so that we can have the manuscripts in hand well in advance".

A few weeks later under date of December 3, 1896, Mr. Du Bois wrote to Mr. Votaw as follows: "By referring to my letter of November 19 addressed to Dr. Harper, if you have access to it, you will find that the arrangement was, that the Institute articles must be kept within 600 words, - or better, somewhat less. 600 words was our original arrangement, and we have never departed from it, although Dr. Shailer Mathews used to go beyond the limit and so made it necessary for us to cut down. Professor Sanders has kept his articles to within from 1/2 to 2/3 of a column, - at least during the last quarter. It will be a guide to you to know that your first study, now in type, measures about a column, without the heading, and contains between 700 and 750 words. This is in excess of nearly 150 words." Of course, I understand, as you suggest, that it always hampers a man somewhat to keep with-

July 18, 1897

President William B. Harper,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

My dear Dr. Harper:-

Your letter with regard to Mr. Votaw and the
Outline Studies is of course referred to me, and I am glad to
hear in such all the circumstances and difficulties to which you
call my attention.

You ask me what the "reduced course" for these Studies is.
In reply I will say that it is just what was agreed upon between
you and me at the time the arrangement was first made - not to ex-
ceed 800 words. That was the space in our columns which we could
afford to devote to this department, and that was the space which
you thought would be sufficient. That this limit was understood
by the several writers in their turn is, I think, beyond question.
For instance, in a letter to you by Mr. De Bois, of November 18,
1896, it was stated in this way, "The weekly articles of the In-
stitute must, therefore, be kept within 800 words, and I hope that
Dr. Votaw will not about his work at once so that we can have the
manuscripts in hand well in advance."

A few weeks later under date of December 8, 1896, Mr. De
Bois wrote to Mr. Votaw as follows: "By reference to my letter of
November 18 addressed to Dr. Harper, if you have access to it,
you will find that the arrangement was, that the Institute arti-
cles must be kept within 800 words, - or better, somewhat less.
800 words was our original arrangement, and we have never departed
from it, although Dr. Schaller Matheson used to go beyond the limit
and we made it necessary for us to cut down. Professor Matheson
had sent his articles to within from 1/2 to 3/4 of a column, - at
least during the last quarter. It will be a relief to you to know
that your first study, now in type, measures about a column with-
out the heading and contains between 700 and 750 words. This is
an excess of nearly 150 words." Of course, I understand, as
you suggest, that it always happens a man sometimes to keep within

in his limits of duty, and that it requires ability to do what one has promised to do, and to say what he ought to say, and no more, within our mundane limits.

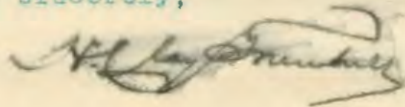
As to Mr. Votaw's ill health, as a factor in this case, you, of course, know more than I do. But I want to say that my judgment, as to his work, is based on a comparison of it with that of Professor Shailer Mathews, of Professor Sanders, and Professor Rush Reese, and not in view of the "idea of a popular Sunday-school mind". Moreover I am by no means alone in taking exception to "his methods of work as a student and teacher". President Robert Ellis Thompson is both a scholar and a teacher. His independent criticisms of Mr. Votaw's work, as he examined it week by week, was so directly in the line of my own convictions, that I asked him to write them out to Professor Sanders. If you will consult the latter on the main point of Mr. Votaw's method and style of work in these Studies, I think you will find that I have good reasons for thinking as I do of Mr. Votaw in comparison with former writers in the same sphere.

In view of what you say, we will cut down the Studies that he has already furnished, without troubling him to undertake the task.

One reason for his redundancy is, his apparent idea that he is the only writer on these lessons week by week, and that he must therefore cover the ground which is occupied by Professor Amos R. Wells, Faith Latimer, and other writers.

Hoping with you that this correspondence will result in greater efficiency in the conduct of this important department, I am, my dear Dr. Harper,

Yours sincerely,



in his little of duty, and that it requires ability to do what one
has promised to do, and to say what he ought to say, and no more,
within our humane limits.

As to Mr. Foster's ill health, as a factor in this case, you
of course, know more than I do. But I want to say that my judgment
as to his work is based on a comparison of it with that of Profes-
sor Hamilton, of Professor Sanders, and Professor Bush, and
and not in view of the "idea of a somewhat Sunday-school mind". More-
over, I am by no means alone in taking exception to "his method of
work as a student and teacher". Professor Robert H. Wood is
both a scholar and a teacher. His independent judgment of Mr. Fos-
ter's work, as he examined it week by week, was so direct in the
line of my own convictions, that I asked him to write them out to
Professor Sanders. If you will consult the latter on the main point
of Mr. Foster's method and style of work in these Studies, I think
you will find that I have good reasons for thinking as I do of Mr.
Foster in connection with former writers in the same sphere.

In view of what you say, we will not down the Studies that he
has already written, without troubling him to undertake the task.
One reason for his redundancy is, his constant idea that he
is the only writer on these lessons week by week, and that he must
therefore cover the ground which is covered by Professor James H.
Vail, Felt, Foster, and other writers.

Nothing else you that this correspondence will result in
greater efficiency in the conduct of this important department.
I am, my dear Dr. Harper,

Yours sincerely,



The University of Chicago

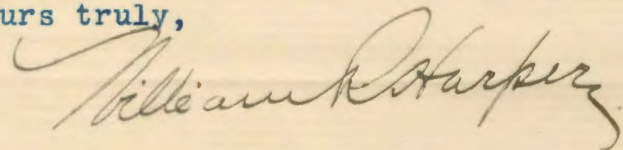
FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

CHICAGO, June 16, 1897.

My dear Mr. Votaw:-

Allow me to congratulate you upon your recovery I have just heard that you have got back home and are able to move about. I can appreciate, in a limited way, the deprivation of health, having been on my back for ten days. Take care of yourself. I enclose a letter from H.C.Trumbull which I think you ought to read. Hoping that you will take good care of yourself, I remain

Yours truly,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "William R. Harper". The signature is fluid and cursive, with a large initial "W" and a long, sweeping underline.

N.B. I think it is important that you see the whole situation and so I send you all the letters with the articles which have been sent. You must not get us into trouble with the Sunday School Times.

The University of Chicago

CHICAGO, ILL.

CHICAGO, June 16, 1907.

My dear Mr. Volz:-

Allow me to congratulate you upon your recovery. I have just heard that you have got back home and are able to move about. I can appreciate, in a limited way, the deprivation of health, having been on my back for ten days. Take care of yourself. I enclose a letter from H.C. Trumbull which I think you ought to read. Hoping that you will take good care of yourself,

I remain

Yours truly,



M.B. I think it is important that you see the whole edition and so I send you all the letters with the articles which have been sent. You must not get us into trouble with the Sunday School Times.

NEW TESTAMENT DEPARTMENT

ERNEST DEWITT BURTON
SHAILER MATHEWS
CLYDE WEBER VOTAW
EDGAR JOHNSON GOODSPEED

The University of Chicago
FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Votaw



April 26. 1902

My dear Mr. President,

I do not think we can do anything about the Standard's editorial on Votaw's review, except to call Votaw's attention to it. Certainly to answer it in the pages of B.W. would be an unwise departure from the previous policy of the World. I have not the read the book, and cannot therefore judge just how far each of the writers missed the mark, but I think a word of caution to Votaw against writing with so much "rigor and vigor" may possibly be in place. Slater's editorial seems to me - again to speak with no knowledge of the book - a case of much ado about little.

Yours truly Ernest D. Burton

Library of the
Department of
Theology
University of Chicago
Chicago, Illinois

The University of Chicago
Library of the Department of
Theology

October 10, 1902

My dear Mr. President

I am writing you in regard to the
manuscript of the Gospel of Mark
which you have been good enough
to send me. I have been very
much interested in it, and I
am sure that it will be of great
value to the Church. I am
very glad to hear that you
are so interested in it, and I
am sure that it will be of great
value to the Church. I am
very glad to hear that you
are so interested in it, and I
am sure that it will be of great
value to the Church.

Very truly yours,
Frederick D. F. F.

My dear Mr. President,

Volaw

I extremely regret that Mr. Volaw did not see fit to consult with some of his friends before sending his letter - to the Standard. I do not wonder that the Editorial annoyed him, and I do not think the Standard editors altogether justified - or wise to say the least - in writing as they did. But Mr. Volaw's letter - is extremely unwise, and I altogether sympathize with your letter - to him.

Respectfully

Ernest Burton

May 14, 1902

1/20/1902

My dear Mr. President

I have been very much interested in your letter of the 17th inst. and in the fact that you are so far to the south with some of the friends of the cause. I do not know you but the editorial suggested him, and I do not think the Standard Chief altogether satisfied - a nice to see the best - in writing on that side. But Mr. Johnson's letter - is extremely curious; and I altogether surprised to see with you letter - to him.

Very truly
Yours
Charles D. Parker

May 14, 1902

May 13th, 1902.

My dear Mr. Votaw:-

I have received your letter of May seventh and the copy of the letter sent to The Standard. It does not seem to me that a letter of this kind will accomplish anything. I do not believe it is the part of a scholar or a christian to write letters of so violent a character, and I am afraid that this same feeling will be entertained by your other colleagues. This is not the way to make progress. I have not thought it wise to reply to the Standard editorial at all. We shall go backwards rather than forwards if we adopt the policy involved in the writing of your letter of May seventh.

Yours very truly,

May 13th, 1902.

My dear Mr. Votaw:-

I have received your letter of May seventh and the copy of the letter sent to The Standard. It does not seem to me that a letter of this kind will accomplish anything. I do not believe it is the part of a scholar or a Christian to write letters of so violent a character, and I am afraid that this same feeling will be entertained by your other colleagues. This is not the way to make progress. I have not thought it wise to reply to the Standard editorial at all. We shall go backwards rather than forwards if we adopt the policy involved in the writing of your letter of May seventh.

Yours very truly,

NEW TESTAMENT DEPARTMENT

ERNEST DEWITT BURTON
SHAILER MATHEWS
CLYDE WEBER VOTAW
EDGAR JOHNSON GOODSPEED

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Wm Burton
Chicago, May 7, 1902.

Dear President Harper:

I inclose to you a copy of a letter which I have sent to the Baptist Standard of this city, in consideration of their editorial of April 26th attacking myself. It is the first time I have been attacked personally by any reputable paper, and I am highly indignant over it. There was no occasion for this; they simply vented their spleen upon me because they thought (probably) that I was a "safe" mark. I cannot submit to this kind of abuse without branding it by its right name, and entering an urgent protest. I think the Standard ought to be made to feel that defaming biblical scholars is not respectable journalism.

The same editorial presented an unjust, drastic and evil-minded criticism of the Biblical World, to which a private reply should probably be made. You will perhaps wish to make this reply yourself. I will attempt to draft the reply if you wish.

Yours as ever.

C.W. Votaw.

Chicago, May 1, 1902

Dear Mr. [illegible]

I enclose to you a copy of a letter which I have sent to the Baptist students of this city, in consideration of their interest of spirit and otherwise myself. It is the first time I have been attacked personally by any respectable paper, and I am highly independent over it. There was no occasion for this; the simple matter that after we became their thought (probably) that I was a weak man, I cannot submit to this kind of treatment without pointing it by its right name, and writing an urgent protest. I think the standard ought to be made to feel that defaming biblical scholars is not respectable conduct.

The same liberal (or at least as liberal) spirit which has been manifested in the Bible world to which a friend of mine should probably be made. You will perhaps wish to note this reply yourself. I will attempt to draft the reply if you wish.

Yours as ever

C. C. [illegible]

NEW TESTAMENT DEPARTMENT

ERNEST DEWITT BURTON
SHAILER MATHEWS
CLYDE WEBER VOTAW
EDGAR JOHNSON GOODSPEED

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Copy.

Chicago, May 7, 1902

Editors of the Standard,

Chicago.

Gentlemen: I consider your recent editorial upon my Review in the Biblical World a violent, premeditated and malicious personal attack upon myself. I entirely repudiate its insinuations of heresy. And I denounce your conduct in the publication of this venomous assault as a descent to the mud-slinging of second-class religious editors. There is no dirtier work at the present time in which you can engage than the defaming of biblical scholars. I had no reason to think that the first attack upon me in a respectable paper would be in the Baptist Standard. I maintain that there was nothing in my Review to justify your attack. You are entitled to publish your view of Dr. Nicoll's book, and I to publish mine. I would not think of abusing you because your view did not accord with mine.

C. W. Votaw.

October 15th, 1904.

My dear Mr. Votaw:-

Your letters of October 12th have been received.

Concerning the "managing editorship". Permit me to say two or three things: 1) I have appreciated exceedingly the work you have done as secretary of the Board of Editors. This Board, to be sure, has been largely a fiction, and I have often thought that to make it more of a reality, but your service has been without question of the highest order and of the most helpful character.

2) I have understood your work to be that of an office editor rather than that of the managing editor. I have understood that I myself was really the managing editor for final decisions have been made by me and I have taken the final responsibility.

3) Some time ago, perhaps five or six years ago, after a full consideration of the matter, I decided that so long as I lived and remained connected with the University, I would retain the editorial management of the Biblical World. It would not be consistent with this to have a managing editor in addition to the editor. As a matter of fact, the title "managing editor" will, in all probability, disappear from all university publications within the next few months. It is not consistent with the responsibility which rests upon heads of departments.

October 15th, 1904.

My dear Mr. Votaw:-

Your letters of October 12th have been received.

Concerning the "managing editorship". Permit me to say two or three things: 1) I have appreciated exceedingly the work you have done as secretary of the Board of Editors. This Board, to be sure, has been largely a fiction, and I have often thought ~~tempted~~ to make it more of a reality, but your service has been without question of the highest order and of the most helpful character.

2) I have understood your work to be that of an office editor rather than that of the managing editor. I have understood that I myself was really the managing editor for final decisions have been made by me and I have taken the final responsibility.

3) Some time ago, perhaps five or six years ago, after a full consideration of the matter, I decided that so long as I lived and remained connected with the University, I would retain the editorial management of the Biblical World. It would not be consistent with this to have a managing editor in addition to the editor. As a matter of fact, the title "managing editor" will, in all probability, disappear from all university publications within the next few months. It is not consistent with the responsibility which rests upon heads of

departments.

4) In your work in connection with the editorial management of the Biblical World, you have been brought into personal contact with many men of the highest character, and your efficient work has become known to them. I am therefore of the opinion that you have not lost in any respect by your association with the Biblical World. It is after all the work one does that counts.

I am making this full statement in reply to your note of October 12th in order that you may clearly understand some of the different points involved, and especially the fact that the phrase "managing editor" is to be discarded in the future in connection with all university journals.

Yours very truly,

W. R. Harper

N.B. I shall be glad to discuss this whole matter with you more definitely in an interview.

6) In your work in connection with the editorial management of the Biblical World, you have been brought into personal contact with many men of the highest character, and your efficient work has become known to them. I am therefore of the opinion that you have not lost in any respect by your association with the Biblical World. It is after all the work one does that counts.

I am making this full statement in reply to your note of October 18th in order that you may clearly understand some of the different points involved, and especially the fact that the phrase "managing editor" is to be discarded in the future in connection with all university journals.

Yours very truly,

W. R. Harper

M.B. I shall be glad to discuss this whole matter with you more definitely in an interview.

THE AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY
EDITED BY THE DIVINITY FACULTY

THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC
LANGUAGES AND LITERATURES
EDITED BY THE SEMITIC FACULTY

THE BIBLICAL WORLD
EDITED BY THE BIBLICAL FACULTIES

The University of Chicago
FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

CHICAGO October 12, 1904.

Dear President Harper:-

For some time it has seemed to me desirable that my relation to the Biblical World should be specifically designated. It is now eight years since I have been the "managing editor" under your editorship. I should like, if you are willing, to assume this title, and have it announced on the title page of the magazine.

Very truly yours,

C.W.V.

C.W. Volz

246

The University of Chicago
PUBLISHED BY THE UNIVERSITY PRESS

THE AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY
PUBLISHED BY THE UNIVERSITY PRESS
THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC
LANGUAGES AND LITERATURES
PUBLISHED BY THE UNIVERSITY PRESS
THE BIBLICAL WORLD
PUBLISHED BY THE UNIVERSITY PRESS

CHICAGO October 12, 1904.

Dear President Harper:-

For some time it has seemed to me desirable
that my relation to the Biblical World should be specifically designa-
ted. It is now eight years since I have been the "managing editor"
under your editorship. I should like, if you are willing, to assume
this title, and have it announced on the title page of the magazine.
Very truly yours,

W. B. E. D.

C. W. V.

2 H 2

Mr. Votaw
Votaw
June 10th, 1897.

Dr. H. Clay Trumbull,
Philadelphia, Pa.

My dear Dr. Drumbull:-

I have read carefully the letters which have come from you and from your son Mr. C. G. Trumbull. I have also read Mr. Votaw's letter to you. I wish to explain on behalf of Mr. Votaw that he has been suffering for some time from illness and has been in the hospital for some weeks. He is ordinarily distinguished for his courtesy and consideration, and I regret very much that he should have misrepresented himself by his work and correspondence with you.

My instructions to print his name in connection with the studies was authoritative, of course. He was ill, and we did not think it necessary to consult him in regard to it.

I appreciate very fully your point of view, and will instruct Mr. Votaw to cut his work down so as to come within the required compass. May I ask just what this compass is? It is certainly true that cutting down the studies is detrimental to the work and it is also true that any writer of studies covering the Acts and Epistles is greatly hampered by ~~the~~ lack of space for the reason that every particle of material must be covered and much of it is of such a nature that it requires as full treatment as possible. Still I agree with you that we have no right to use more space than you assign to us. It may be that Mr. Votaw has prepared his studies for another month ahead, and as he is not yet out of the hospital I should not like to ask him to cut these down, but in a

week or two he will be at work again and I will give him full instructions concerning the studies. I hope you will permit me to say in regard to his work, however, that it ought to be as good as anything which has ever been published in the Times. Mr. Votaw is one of our valued teachers here in the University, and is publishing studies in the Biblical World upon the same subject as your studies. He has already published an exhaustive series of studies upon the Acts and is a thoroughly good teacher and sound scholar. If his work has not come up to the mark this winter I think it must surely have been ^{because of} his ill health, the cause of which is now removed.

However, I hope that you will be perfectly frank with us in connection with these studies now and always, and we will do our best to make them acceptable to the readers of the Times, always remembering that from our point of view there is a certain standard to be desired which is perhaps not always the ideal of the popular Sunday School mind, but which I am sure they will come up to in time.

I am writing Mr. Votaw, explaining my directions to publish his name in connection with the studies, and I hope that everything will be satisfactory to all concerned.

Very truly yours,

need as we will be at work again and I will give him this in-
struction concerning the studies. I hope you will permit me to
say in regard to his work, however, that it ought to be as good as
anything which has ever been published in the Times. Mr. Votaw
is one of our best men here in the University, and is pub-
lishing studies in the Biblical World upon the same subject as your
studies. He has already published an exhaustive series of studies
upon the Acts and is a thoroughly good teacher and sound scholar.
If his work has not come up to the mark this winter I think it may
surprize some people, but his health, the cause of which is now removed.
However, I hope that you will be perfectly frank with me in
connection with these studies now and always, and we will do our
best to make them acceptable to the readers of the Times, always
remembering that from our point of view there is a certain standard
to be desired which is perhaps not always the ideal of the popular
Bible School mind, but which I am sure they will come up to in time.
I am writing Mr. Votaw, explaining my intention to publish
his work in connection with the studies, and I hope that everything
will be satisfactory to all concerned.

Very truly yours,